



Distr.
GENERAL

A/41/234

S/17943

26 March 1986

ARABIC

ORIGINAL : RUSSIAN

الأمم المتحدة

مجلس الأمن



الجمعية العامة

الجمعية العامة

الدورة الحادية والأربعون

البندان ٦٩ و ٧٠ من القائمة الأولية *

تعزيز الأمن والتعاون في منطقة البحر

الابيض المتوسط

استعراض تنفيذ الاعلان المتعلق بتعزيز

الأمن الدولي

مجلس الأمن

السنة الحادية والأربعون

رسالة مؤرخة في ٢٥ آذار/مارس ١٩٨٦ ووجهة إلى

الأمين العام من الممثل الدائم لاتحاد الجمهوريات

الاشتراكية السوفياتية لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أبعث اليكم ، طي هذا ، بنص البيان الصادر في ٢٥ آذار/مارس ١٩٨٦ عن وكالة أنباء "تاس".

وأرجو من سعادتكم تعميم هذا النص بوصفه وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في إطار البندان ٦٩ و ٧٠ من القائمة الأولية بالبندود المقرر ادراجها في جدول أعمال الدورة الحادية والأربعين ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) يو . ف . بودين

A/41/50/Rev.1

*

مرفق

بيان صادر عن وكالة أنباء "تايمز"

إن حكومة الولايات المتحدة ، موافقة منها لسياسة تصعيد التوتر الدولي ، قد قامت بعمل عدواني ضد دولة ليبيا . ففي ليلة ٢٤ - ٢٥ آذار/مارس ١٩٨٦ قصفت السفن والطائرات الحربية الأمريكية عددا من الأهداف الليبية .

وليس شملا شك في طابع التعمد وسبق الإصرار الذي اتسمت به هذه الأعمال . كما أن واشنطن لم تأبه منذ فترة طويلة باخفاء نواياها العدائية تجاه ليبيا . وقد ظلت القوات العسكرية البحرية والجوية الأمريكية موجودة طول الوقت تقريبا قرب السواحل الليبية . وفي الأيام الأخيرة بلغ تركيز القوات المسلحة التابعة للولايات المتحدة في هذه المنطقة درجة لم يسبق لها مثيل . وقد صحبت تصعيد التوتر العسكري حول ليبيا تهديدات موجهة إليها .

وكل هذا لأن واشنطن لا يروقها الطابع التقديمي الذي تتسم به التحولات الداخلية الجارية في ليبيا ، والسياسة المستقلة المعادية للأمبريالية التي ينتهجها هذا البلد على الصعيد الدولي .

ومهما انتهزت واشنطن الآن من أذار زائفة ، فهي لن تنجح في تبرير الطابع القرصني لاعمالها . وهذا نحن نرى سياسة ارهاب الدولة تمارس علينا ، وعدم الالتفات بمقتضى الأمم المتحدة وقواعد القانون الدولي المعترف بها عموما ، ومحاولة فرض الارادة بقوة السلاح على الشعوب الأخرى وزعزعة الاستقرار في الدول التي تقف على طريق التنمية المستقلة .

إن أعمال القرصنة التي تمارس ضد ليبيا تسبب توتر في الحالة السائدة في المنطقة التي هي أصلا متفجرة ، مما يمكن أن يؤدي إلى عواقب وخيمة ، تمتد إلى خارج المنطقة .

وفي هذا يظهر الاتجاه العام للولايات المتحدة الأمريكية نحو التدخل في شؤون الدول ذات السيادة ، وخلق بؤر التوتر في مناطق مختلفة من العالم ، وتهديد السلم والأمن الدوليين .

ومن الواضح أن واشنطن تسعى إلى الحفاظ على التوتر الدولي وزيادة حدّته بحيث لا تتسمى تنمية المناخ الدولي .

إن مثل هذه الأعمال لا يمكن إلا أن تثير القلق والغضب الشاملين . ويجب على المجتمع الدولي أن يرفع صوته دفاعاً عن السلم ، وعن الحق غير القابل للتمرف لكل شعب في تقرير مصيره بنفسه .

وفي هذا الوقت العصيب بالنسبة لليبيا يعرب الشعب السوفياتي عن تضامنه مع الشعب الليبي . لقد وقف الاتحاد السوفياتي ، وهو لا يزال يقف ، إلى جانب ليبيا في كفاحها العادل من أجل حريتها واستقلالها . وهو يدين ادانة شديدة الأعمال العدوانية للولايات المتحدة ويطالب بوضع حد لها .

- - - - -